

# VASNER

*Citara T* SERIES



**Die beschreibbare Tafel Infrarotheizung  
in exklusiver Metall-Optik**

**Montage- & Bedienungsanleitung**

**The infrared Blackboard Heater  
in exclusive metal design**

**Installation guide and user manual**

**Modelle / Model:**

Citara T 300M Metall

Art.Nr.: VICT300

Citara T 450M Metall

Art.Nr.: VICT450

Citara T 700M Metall

Art.Nr.: VICT700

Citara T 900M Metall

Art.Nr.: VICT900

Citara T 1100M Metall

Art.Nr.: VICT1100

D

GB



[www.vasner.com](http://www.vasner.com)

Lieber Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für eine Infrarot-Flächenheizung der Citara Serie von VASNER entschieden haben. Die Qualitäts-Infrarotheizung arbeitet nach dem innovativen Direkt-Wärmestrahlungsprinzip (Infrarot). Für schön warme Momente zu Hause an Ihrem Lieblingsplatz, im Wintergarten oder z.B. im Büro. Neueste und hochwertigste Technologie im Bereich Infrarotheiztechnik sorgen dabei für maximale Effizienz bei niedrigem Energiebedarf. Und dies bei einer modernen Optik, die sich stilvoll und unauffällig in Ihre Wohnung oder Haus integriert.

Ihre neue Infrarotheizung der Citara Serie für warme Momente.

**VASNER – Ein Stück Zuhause.**

## **Inhalt Bedienungsanleitung:**

Seite 3 - Grundlegende Sicherheitshinweise

Seite 6 - Beschreibung und Zubehör

Seite 6 - Die Montagehinweise

Seite 8 - Montage der Flächenheizung

Seite 8 - Inbetriebnahme

Seite 9 - Hinweis Tafelkreide

Seite 10 - Reinigung, Wartung, Service, Entsorgung

Seite 11 - Garantie

Seite 12 - Technische Daten

Seite 24 - CE Erklärung

Seite 25 - Serviceadresse VASNER

## **Heizen mit Infrarot**

Die Citara Serie heizt mit neuester Infrarot-Technologie. Angenehme Wärme, wie man Sie auch durch warme Sonnenstrahlung kennt. Die neue Infrarotstrahlung erwärmt nicht primär die Luft, sondern die Personen und Gegenstände, die sich in Reichweite befinden. Hierdurch wird die Infrarotstrahlung als sehr angenehm empfunden und kann sehr effektiv wirken.

## Die Vorteile der Citara T Serie:

1. Mit Tafel-Kreide beschreibbare Oberfläche
2. Modern schwarze Optik in Metall
3. Sehr flache Bauweise
4. Schnelle, volle Leistung
5. Neueste Infrarottechnologie

## Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung mit Sorgfalt durch und bewahren Sie die Anleitung an einem Ort auf, der für alle zugänglich ist.

## Anwendung und bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die VASNER Infrarotheizungen sind ausschließlich für den Gebrauch und die Montage an Wänden und Decken von Innenräumen vorgesehen. Die Montage in Feuchträumen ist durch einen Fachbetrieb durchzuführen, gemäß VDE.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Nachstehend haben wir Ihnen die wichtigsten Sicherheitshinweise zusammengefasst, um möglichen Gefahren wie Verletzungen, Feuer oder Stromschlag im Umgang mit elektrischen Geräten vorzubeugen. Lesen Sie diese bitte sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bitte beachten Sie stets folgende Sicherheitshinweise:

- Kindern ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre, sowie handlungsunfähigen Personen, dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder im sicheren Gebrauch des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, das Gerät ist in seiner normalen Gebrauchslage platziert / installiert. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahren dürfen

nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, reinigen und / oder keine Wartung durchführen.

- Kinder jünger als 3 Jahren sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht. Zudem sollten sie beaufsichtigt werden, um sicher zu gehen, dass sie mit dem Gerät nicht spielen.
- Die Infrarotheizung besitzt keine eingebaute Temperaturregelung (nur Temperaturbegrenzer). Das Heizgerät darf aus diesem Grund nicht in kleinen Räumen benutzt werden, deren Bewohner nicht selbständig diese verlassen können, es sei denn eine ständige Überwachung ist sichergestellt.
- Die Infrarotheizungen dürfen nicht betrieben werden, wenn das Netzkabel, der Stecker oder die Steckdose Schäden aufweisen. Dieses ist vor Gebrauch zu prüfen. Fassen Sie den Stromstecker nie mit nassen Händen an und achten Sie darauf, dass die Steckdose sauber und staubfrei ist. Fassen Sie den Stecker zum Einstecken oder Ausstecken immer direkt am Stecker an. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst. Vermeiden Sie Knickstellen und klemmen Sie das Kabel nicht ein. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller, den Kundendienst oder eine qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

## **Achtung: Überhitzungs- und Brandgefahr!**

- Die Heizung darf niemals mit einer Decke oder anderen brennbaren Gegenständen abgedeckt oder Gegenstände auf den Heizungen abgelegt werden. Sie darf auch nicht beklebt werden!



- Vorsicht, einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht, wenn Kinder oder schutzbedürftige Personen anwesend sind.

- Die Heizung ist für eine Wand- und Deckenmontage vorgesehen. Niemals während des Betriebs in Zwischenräume schieben, stellen, legen.
- Seien Sie bitte vorsichtig im Umgang mit Wasser. Die Heizung darf nicht in unmittelbarer Nähe von Schwimmbädern, Badewannen oder Duschen hängen. Sie muss so positioniert werden, dass Sie nicht in Badewannen, Duschen, Behältern mit Flüssigkeiten o.ä. fallen kann.
- Durch die Netzspannung ist weiterhin darauf zu achten, dass es niemals von Personen berührt werden darf, die sich in Badewanne oder Dusche befinden.
- Wenn Sie das Heizelement für längere Zeit nicht benutzen, empfiehlt es sich, den Netzstecker zu ziehen.
- Wenn Sie die Heizung reinigen, umpositionieren, warten oder installieren, so schalten Sie das Gerät immer komplett aus und entfernen Sie stets den Stromstecker aus der Steckdose.
- Achten Sie auf mögliche Beschädigungen der Heizung. Besonders, wenn das Gerät gefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde. Sollten Sie Störungen oder Beschädigungen erkennen, so setzen Sie das Gerät sofort außer Betrieb und trennen Sie es von der Stromquelle.
- Benutzen Sie die Heizung nur für den vorgesehenen Zweck, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben! Abweichungen hiervon können zu Schäden und Verletzungen von Personen, Tieren oder Sachgegenständen führen. Diese führen unweigerlich zum Garantieverfall und Händler, Hersteller und Importeur übernehmen hierfür keinerlei Haftung.
- Die Infrartheizung darf wegen der Wärmeentwicklung nicht unmittelbar unter Steckdosen, Wandsteckdosen installiert werden.

## Beschreibung und Zubehör

Die Citara Serie sind Infrarot-Flächenheizungen der neuesten Generation. Die Heizelemente sind speziell geschützt verpackt und werden per Versandfirma oder Spedition versendet. Bitte prüfen Sie bei Erhalt stets die Unversehrtheit der Verpackung und des Gerätes.

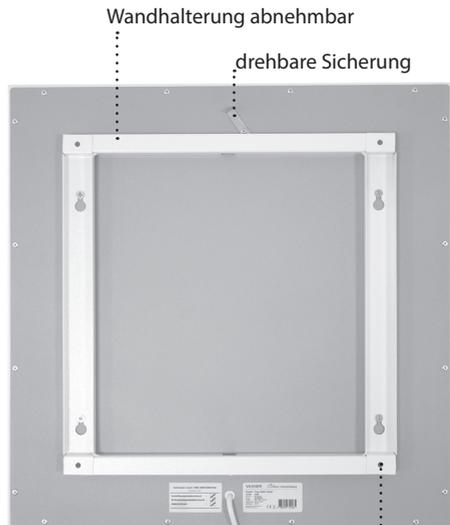
### Der Lieferumfang der Heizungen besteht aus folgenden Komponenten:

1. 1x Flächenheizung mit Metallfront und fest angeschlossenem Netzstecker
2. 1x Metallwandhalterung für die Anbringung an der Wand oder Decke
3. 1x Bedienungsanleitung

Im Falle einer Beschädigung oder bei fehlenden Komponenten wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Händler.



Vorderseite



Rückseite

Bohrloch je Ecke

## Montagehinweise

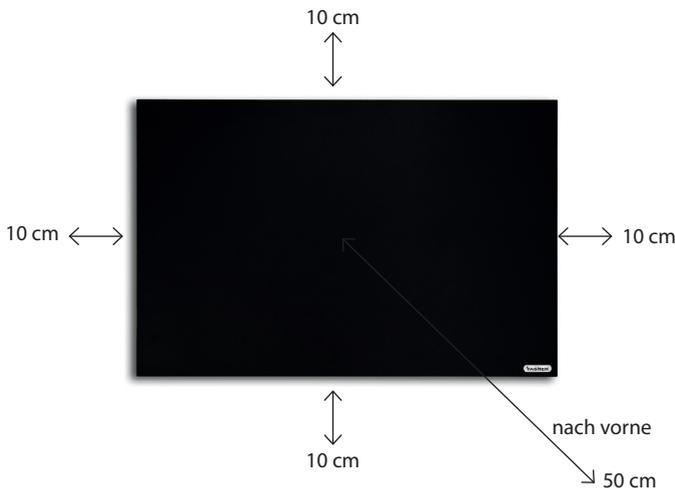
1. Entnehmen Sie die Heizung der Verpackung und entfernen Sie jegliche Verpackungsmaterialien vom Gerät und Zubehör.

Im Falle dessen, dass Sie vor einer Montage einen Funktionstest durchgeführt haben, warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat, um es dann anzubringen.

2. Wählen Sie sorgfältig den Ort für die Anbringung der Heizung aus!  
Sie kann an folgenden Gegebenheiten angebracht werden:
  - a. An der Wand mit der Wand-/Deckenhalterung
  - b. An der Decke mit der Wand-/Deckenhalterung

Die Heizung sollte nicht gegenüber von Aussenfenstern angebracht werden, da hier die Strahlungsenergie größtenteils verloren geht.

Halten Sie nach vorn zu anderen Gegenständen einen Mindestabstand von 50 cm ein und sorgen Sie möglichst für ein freies Strahlungsfeld, um optimale Wirkung zu erzielen. Seitlich, sowie nach oben und unten ist umlaufend ein Abstand von mindestens 10 cm einzuhalten.



3. Die Heizung darf nur mit der mitgelieferten Halterung an der Wand oder der Decke angebracht werden.
4. Bei einem Betrieb ohne Thermostat achten Sie darauf, dass eine Überhitzung des Raumes verhindert wird. Besonders von kleinen Räumen, wo sich Kinder, Haustiere befinden können.
5. Wenn Sie die Heizung mit einem Thermostat benutzen, achten Sie darauf, dass das Thermostat für die jeweilige Watt-Stärke ausreichend ist.
6. Ein direkter Anschluß der Heizung an das Stromnetz darf nur durch eine autorisierte Person durchgeführt werden (Elektromeister).

7. Achten Sie darauf, dass beim Bohren keine in der Wand oder Decke befindlichen Wasser- oder Stromleitungen beschädigt werden.

## Montage der Flächenheizung

1. Entnehmen Sie der Rückseite der Heizung die Wandhalterung, die im Auslieferungszustand eingehängt ist, damit Sie ersehen können, wie das Gerät später richtig an die Halterung angebracht wird.
2. Positionieren Sie die Halterung an der Wand oder Decke, um die richtige Position für die Heizung zu finden. Sobald die Halterung richtig positioniert ist, zeichnen Sie die 4 Eck-Bohrlöcher der Halterung mittels Bleistift oder Marker an der Wand oder Decke an. Die Halterung muss immer flach mit den Eck-Bohrlöchern an der Wand anliegen!
3. Bohren Sie **8 mm** Löcher in die Wand bzw. Decke. Achten Sie auf die Verwendung der richtigen Dübel für Massivwände, Hohlräume, Gipskartonwände etc.. Je nach Beschaffenheit Ihrer Wand oder Decke.
6. Verwenden Sie Schrauben in der Größe von 6 x 80 mm und schrauben Sie die Halterung fest an die Wand oder Decke, so dass die Eck-Bohrlöcher der Wandhalterung plan an der Wand anliegen.
7. Hängen Sie nun die Heizung in die Halterung ein und arretieren Sie diese durch verschieben der drehbaren Sicherung, damit sie sicher hängt.

## Inbetriebnahme

Kontrollieren Sie vor dem Gebrauch, ob sich die Heizung und der Netzanschluss optisch in einem einwandfreien Zustand befinden.

1. Schließen Sie den Netzstecker an eine im Haushalt übliche Steckdose mit 230 V ~ 50 Hz Wechselspannung an. Die Heizung besitzt keinen separaten Netzschalter und ist direkt für den Heizbetrieb eingeschaltet.

Optional kann die Heizung und die Zimmertemperatur auch mittels Thermostat / Temperaturregler automatisch gesteuert werden. Ebenso ist der Einsatz eine Zeitschaltuhr als Zwischenstecker möglich.

2. Es dauert ca. 10-15 min. bis die Heizung Ihre volle Wirkung entfaltet und

die angenehme Wärme spürbar wird.

3. Durch das Ziehen des Netzsteckers wird die Heizung wieder ausgeschaltet und kann sich abkühlen.

### **Hinweise:**

Bei der Erstinbetriebnahme der Heizung kann es zu leichten Ausdünstungsgerüchen kommen, die aber gesundheitlich unbedenklich sind. Dieser Geruch verschwindet nach kurzer Zeit.

Bei komplett ausgekühlten Räumen kann es anfänglich etwas Zeit dauern, bis sich die Wände oder Mauern erwärmt haben und der Raum grundlegend erwärmt ist.

Das Infrarot-Strahlungsprinzip trägt durch seinen geringeren Energiebedarf zum Schutz der Ressourcen und Umwelt bei.

### **Sicherheit:**

Sollte es zu einer Überhitzung der Heizung kommen, befinden sich im Inneren Sicherheitsschalter, wodurch die jeweilige Heizung abgeschaltet wird.

### **Mit Tafelkreide beschreibbar**

Die Citara T Serie besitzt eine spezielle Oberflächen-Pulverbeschichtung, die es ermöglicht, die Front mit Tafelkreide zu beschreiben oder zu bemalen.

Hinterlassen Sie so Ihrer Familie, Freunden oder Gästen tolle Notizen oder Bilder. Sie werden merken wie angetan die Personen sein werden, wenn sie merken, dass aus der Tafel auch noch tolle Wärme kommt.

Bitte nutzen Sie für das Entfernen der Kreide von der Tafel nur einen feuchten Schwamm und herkömmliches Wasser. Der Schwamm sollte auch nur feucht sein. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden, welche die Oberfläche angreifen könnten! Reinigen Sie die Tafelheizung im ausgeschalteten Zustand, da die Oberfläche rund 105° C heiß werden kann.

## **ACHTUNG:**

**Nutzen Sie nur normale Tafelkreiden und KEINE Kreiden, die Fette oder andere Zusätze besitzen!**

## **Reinigung, Wartung, Service, Entsorgung**

### **Reinigung**

Schalten Sie vor jeder Reinigung die Heizung aus und ziehen Sie den Netzstecker. Nur im abgekühlten Zustand reinigen. Verwenden Sie für die Reinigung ein Mikrofasertuch und vermeiden Sie den Gebrauch von aggressiven Reinigungsmitteln, Scheuerschwämmen. Verwenden Sie handelsübliche Glasreiniger. Sobald Sie das Gerät gereinigt haben, lassen Sie es erst trocknen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser.

### **Wartung**

Der Heizung ist generell wartungsfrei. Sie darf nicht von unbefugten Personen geöffnet werden! Sollte einmal etwas nicht in Ordnung sein, so kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.

### **Service und Reparatur**

Sollte sich einmal ein Schaden oder Unstimmigkeit an Ihrer Heizung befinden, so darf dies nur durch den Hersteller überprüft und repariert werden. Schäden oder Störungen, die infolge einer eigenmächtigen Reparatur auftreten, sowie Veränderungen am Gerät, Missbrauch, Nachlässigkeit und nicht ordnungsgemäße sowie unzureichende Wartungen lassen die Garantie erlöschen. Händler und Hersteller können nicht haftbar gemacht werden.

### **Entsorgung**

Die europäische Richtlinie 2002/96/EC (Elektro- und Elektronikmüll, WEEE) verbietet die Entsorgung über den normalen Hausmüll. Bitte geben Sie das Gerät im Falle einer Entsorgung beim örtlichen Recyclinghof ab. Die Verpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Bitte entsorgen Sie diese umweltgerecht.

## Garantie

Unsere Produkte unterliegen strengen Qualitätskontrollen. Sollte dennoch Ihre Infrarothheizung nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an Ihren Händler zu wenden.

VASNER gibt eine Garantie von 5 Jahren ab Verkaufsdatum, wenn im Rahmen der Montage und Inbetriebnahme nach den Hinweise dieser Bedienungsanleitung verfahren wurde.

Bei Funktionsstörungen oder Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Montage verursacht wurden, besteht kein Anspruch auf Garantieleistungen.

Während der Garantiezeit werden Geräte, die aufgrund von Material- und Fabrikationsfehlern Defekte aufweisen, nach unserer Wahl repariert oder ersetzt. Ausgetauschte Geräte oder Teile von Geräten gehen in den VASNER Eigentum über. Die Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiezeit, noch setzen sie eine neue Garantie in Gang.

Garantieansprüche müssen unverzüglich nach Kenntniserlangung vom Defekt innerhalb der Garantiezeit geltend gemacht werden.

# VASNER

## Technische Daten

Typ:	VASNER Citara Serie
Spannung:	230 V ~ 50 Hz
Oberflächentemperatur:	ca. 85° - 105° C
IP Schutzklassen:	IP20 bei Steckeranschluss IPX4 bei Festanschluss
Strahlungsart:	Infrarot C - Strahlung

Citara Modelle	Leistungen	Maße in mm (LxBxT)	Sicherheitsschalter Überhitzung	Beheizbare Raumgröße ca. m <sup>2</sup>
Citara T 300	300 Watt	400 x 600 x 25	2	6 - 7,5
Citara T 450	450 Watt	600 x 600 x 25	2	7,5 - 12
Citara T 700	700 Watt	900 x 600 x 25	2	14 - 18
Citara T 900	900 Watt	1200 x 600 x 25	4	18 - 22
Citara T 1100	1.100 Watt	1400 x 600 x 25	4	22 - 27

\* Die angegebenen Raumgrößen sind Empfehlungen. Je nach Bausubstanz und Dämmung/Isolation des Wohnraums können Abweichungen entstehen.



Dear customer,

We are delighted that you have chosen an infrared heating panel from VASNER's Citara series. This high-quality infrared heater works on the innovative principle of direct heat radiation (infrared). Enjoy being warm in your favourite place at home – such as in your conservatory or office. The latest, high-quality infrared heating technology ensures maximum efficiency with low energy consumption. What is more, the heaters have been cleverly designed to fit seamlessly into your home.

Your new infrared heater from the Citara series will provide many pleasant moments.

**VASNER – A PIECE OF HOME.**

## **User manual contents:**

Page 15 – Basic safety information

Page 16 – Description and accessories

Page 17 – Installation

Page 18 – Installing the heating panel

Page 19 – Commissioning

Page 20 – Writeable with blackboard chalk

Page 20 – Cleaning, maintenance, service and disposal

Page 21 – Warranty

Page 22 – Technical information

Page 24 – CE declaration

Page 25 - VASNER service address

## **Infrared heating**

The Citara series heats using the latest infrared technology. Pleasant warmth – just like being outside in the warm sunshine. This new infrared heating does not primarily heat the air, but rather people and objects that are within range. This means that infrared heating is very pleasant and can be very effective.

## **The advantages of the Citara T Series:**

1. surface writable with blackboard chalk
2. modern black look in metal
3. very flat construction
4. fast, full power
5. the latest infrared technology

## **Safety information**

Please read the user manual carefully and store the manual where it can be accessed by all.

## **Use and intended use**

VASNER infrared heaters are only intended for indoor use and for installation on interior walls and ceilings. As per VDE guidelines, installation in wet rooms must be carried out by a specialist company.

## **IMPORTANT SAFETY INFORMATION**

Below, we have summarised the most important safety information to prevent any possible risks, such as injuries, fire or electric shocks when handling electrical heaters. Please read this information carefully before commissioning the heater. Always observe the following safety information:

- Never cover the heater with a blanket or other flammable objects. It must not be laminated or painted.
- The heater is designed to be installed on walls and ceilings. Never move or position the heater in gaps or spaces when in operation.
- Please handle water carefully. The heater must not be placed in close proximity to swimming pools, baths or showers. It must be positioned so that it cannot fall into baths, showers, containers full of liquids, etc.
- The heater must not be used by children and people who are incapacitated. Always supervise children near the heater.
- Never touch the plug with wet hands and ensure that the socket is clean and free of dust.

# VASNER

- Always hold the plug when plugging the heater in or out. Never pull on the cable.
- When cleaning, repositioning, maintaining or installing the heater, turn off the heater completely and always unplug it from the socket.
- Check the power cable and plug regularly to ensure they are in good condition.
- Look for any possible damage to the heater. This is particularly important if the heater has fallen down or has been damaged in any other way. If you notice any faults or damage, switch the heater off immediately and disconnect it from the power supply.
- Only use the heater for its intended purpose, as described in this user manual. Deviating from this user manual may result in damage or injuries to people, animals and objects. This automatically results in the warranty being voided, and dealers, manufactures and/or importers shall not assume any liability.

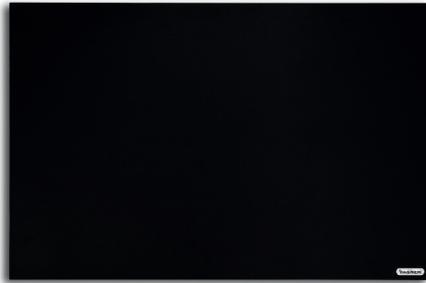
## Description and accessories

The Citara series is part of the latest generation of infrared heating panels. The heating elements are packaged specially and are dispatched via a shipping company or forwarding agent. Upon receipt, you must always check the packaging and heater for damage.

### **The scope of delivery includes the following components:**

1. 1 x panel heater with metal front, and integrated mains plug
2. 1 x metal wall bracket for wall or ceiling installation
3. 1 x user manual

In case of damage or missing components, please contact your dealer directly.



Front



Back

Drill hole in each corner

## Installation instructions

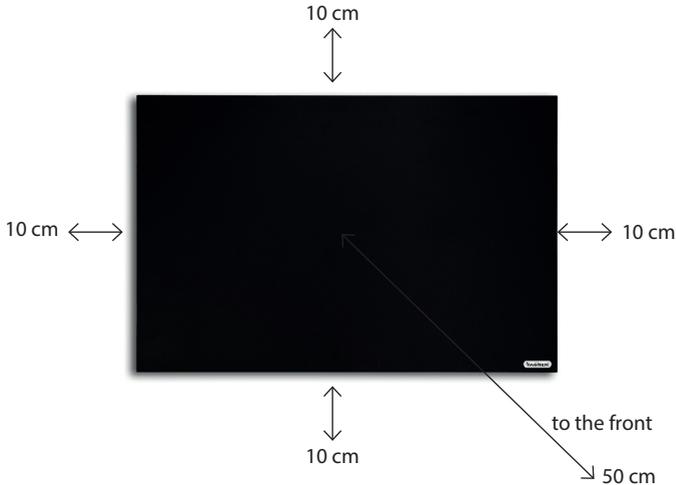
1. Remove the heater from its packaging and remove any packaging materials from the heater and accessories.

If you have tested the heater function before installing it, allow it to cool before installing it.

2. Next, carefully choose where the heater is to be installed. It can be installed under the following circumstances:
  - a. On the wall using the wall/ceiling bracket
  - a. On the ceiling using the wall/ceiling bracket

The heater should not be positioned opposite outside windows, as this would result in the majority of the thermal energy being lost.

Ensure there is a minimum distance of 50 cm to other objects and ensure that the radiation area is as free as possible to maximise the effect. There must be a distance of at least 10 cm to the side of the heater, as well as above and below it.



3. The heater may only be installed on the wall or the ceiling using the bracket supplied.
4. When operating the heater without using a thermostat, ensure that the room does not overheat. This is particularly important in small rooms where there may be children or pets.
5. If you use the heater with a thermostat, ensure that the thermostat is suitable for the corresponding wattage.
6. The heater may only be directly connected to the power supply by an authorised person (electrician).
7. Ensure that no water pipes or electricity cables within the wall or ceiling are damaged when drilling.

## Installing the heating panel

1. On the rear of the heater, remove the wall bracket, which is fitted when delivered so you can see how to correctly fit the heater to the bracket.
2. Position the bracket on the wall or ceiling to find the right position for the heater. As soon as the bracket is correctly positioned, use a pencil or marker to mark the 4 drill holes in the corners of the bracket on the wall or ceiling. The bracket fitted in the corner drill holes must always be flush to the wall

3. Drill **8 mm** holes in the wall or ceiling. Ensure you use the correct dowel for solid walls, cavities, plasterboard walls, etc. It will depend on the condition of your wall or ceiling.
6. Use 6 x 80 mm screws to secure the bracket to the wall or ceiling so that the wall bracket's corner drill holes lie flush with the wall.
7. Now fit the heater to the bracket and secure it in place by turning the rotatable safety mechanism to ensure it is hanging safely.

## Commissioning

Before use, visually inspect the heater and mains plug to ensure they are not damaged.

1. Plug the heater into a standard socket with 230 V ~ 50 Hz A.C. voltage. The heater does not have an additional power switch and is immediately switched on when plugged in.

As an option, the heater and room temperature can be automatically controlled using a thermostat/temperature controller. It is also possible to use a timer as an adapter plug.

2. It takes approx. 10-15 min. for the heater to reach its full effect and for pleasant warmth to be felt.
3. The heater is switched off by unplugging it and it can then cool down.

### Note:

When the heater is switched on for the first time, there may be a slight odour but this is not harmful to health. This odour will disappear after a short period of time.

For rooms that have cooled down completely, it can initially take a while until the walls have warmed up and the room becomes warm.

Thanks to its low energy requirements, the infrared radiation principle helps to protect the environment and its resources.

## **Safety:**

Should the heater overheat, there is an internal safety switch that will deactivate the heater.

## **Writable with blackboard chalk**

The Citara T Series has a special surface powder coating that allows the front to be written on or painted with blackboard chalk.

Leave your family, friends or guests with great notes or pictures. You will notice how impressed the people will be when they realize that the blackboard is also a source of great warmth.

Please use only a damp sponge and ordinary water to remove the chalk from the board. The sponge should also only be damp. Do not use any chemical cleaning agents which could attack the surface! Clean the board heater when it is switched off, as the surface can become around 105° C hot.

## **Cleaning, maintenance, service and disposal**

### **Cleaning**

Switch off and unplug the heater before cleaning it. Only clean it when it is cool. When cleaning, use a microfibre cloth and avoid using aggressive cleaning agents, scouring sponges or stiff brushes. Use commercially available glass cleaner. Once you have cleaned the heater, allow it to dry before switching it on again. Never submerge the heater in water.

### **Maintenance**

In general, the heater does not require any maintenance. It must not be opened by unauthorised persons. If there seems to be a problem, contact your dealer.

### **Service and repair**

If you notice any damage or a fault with your heater, it must be checked and repaired by a specialist. Damage or faults arising from unauthorised repairs,

as well as modifications to the heater, misuse, negligence, and improper or inadequate maintenance void the warranty. Dealers and the manufacturer shall not be liable.

## **Disposal**

The European Directive 2002/96/EC (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) prohibits the disposal of electronic devices in household waste. Please take the heater to your local recycling centre to dispose of it. The packaging consists of recyclable materials. Please dispose of the packaging in an environmentally friendly manner.

## **Warranty**

Our products are subject to strict quality controls. However, if your infrared heater does not function correctly, we regret this very much and ask you to contact your dealer.

VASNER provides a 5-year warranty from the date of purchase if the installation and commissioning are completed in accordance with this user manual.

In the event of a fault or damage, which was caused by improper handling or installation, there shall be no claim for warranty services.

During the warranty period, defective heaters due to material or manufacturing faults will either be repaired or replaced, at our discretion. Replaced heaters or components then belong to VASNER. Warranty services do not lengthen the warranty period nor do they trigger a new warranty altogether.

Warranty claims must be made within the warranty period and as soon as a fault is detected.

# VASNER

## Technical information

Type:	VASNER Citara series
Voltage:	230 V ~ 50 Hz
Surface temperature:	approx. 85-105 °C
IP protection class:	IP20 with plug connection IPX4 for fixed connection
Radiation type:	Infrared C radiation

Citara Plus model	Outputs	Dimensions in mm (L x W x D)	Overheating safety switch	Heatable room size approx. m <sup>2</sup>
Citara T 300	300 watt	400 x 600 x 25	2	6 - 7,5
Citara T 450	450 watt	600 x 600 x 25	2	7,5 - 12
Citara T 700	700 watt	900 x 600 x 25	2	14 - 18
Citara T 900	900 watt	1200 x 600 x 25	4	18 - 22
Citara T 1100	1.100 watt	1400 x 600 x 25	4	22 - 27

\* The room sizes specified are simply recommendations. Depending on the structure and insulation of the living area, there may be deviations.



## CE – Erklärung DECLARATION of conformity with European Directives



Unternehmen: VASNER // MankeTech GmbH  
Stahlstr. 27  
33415 Verl  
Deutschland

Marke: VASNER Citara, VASNER Citara Plus, VASNER Konvi  
Produkttyp: Raum-Heizgeräte, elektrisch  
Infrarot-Wand-/Decken-Heizgerät

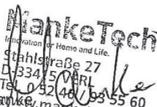
Produktbezeichnung: VASNER Citara, VASNER Citara Plus, VASNER Konvi  
Technische Daten: 230 V ~ 50 Hz / 300 – 1100 W  
EG-Richtlinie: EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95EG  
EG-Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EG

Der Unterzeichnende erklärt hiermit, dass folgendes Produkt, bekannt unter der Marke VASNER, rechtlichen Vorschriften und unten angeführten Normen des TÜV Süd entspricht:

Zertifikatsnummer: Z1A 10 04 88033 001  
TÜV SÜD Mark Zertifikat mit GS Zeichen  
Standards: EN 60335-2-30/ A11:2012  
EN 60335-1:2012  
EN 62233:2008  
ZEK 01.4-08

Auf Anfrage können weitere Informationen bei der Firma MankeTech GmbH eingeholt werden.

23.09.2015

  
MankeTech GmbH  
Hilfsstraße 27  
33415 Verl  
Tel. 04266 9955 60  
e-mail: manke@manketech.de  
- Geschäftsführerin -  
MankeTech GmbH

## Serviceadresse / service address:

### **VASNER Deutschland / Europe**

Tel.: +49 (0)5246 - 93 55 625

Fax: +49 (0)5246 - 93 55 622

Mail: [info@vasner.com](mailto:info@vasner.com)

Web: [www.vasner.com](http://www.vasner.com)





VASNER.COM

VASNER

